

de	Allgemeine Recyclinganleitung.....	2
fr	Instructions générales de recyclage.....	4
it	Istruzioni di riciclaggio.....	6
en	General recycling instructions.....	8
nl	Instructies voor recycling.....	10
cs	Obecné pokyny k recyklaci.....	12
pl	Ogólne instrukcje dotyczące recyklingu.....	14
sk	Návod na recykláciu.....	16

ALLGEMEIN

KOMPONENTEN	RECYCELBARE MATERIALIEN	DEMONTAGE	ENTSORGUNG
HASE Luftsystem	Stahlrohr, Rohrbögen, Kunststoff, Schrauben, Muttern, Stahlblech, Kupferbauteile	Auseinanderschrauben/Flexen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Außenverkleidung	Keramik, Speckstein, Stahlblech, Schrauben, Muttern, Scheiben, Kunststoffe	Auseinanderschrauben	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Rückwand	Stahlblech, Schrauben, Muttern, Scheiben	Auseinanderschrauben	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Speichersteine oben / seitlich	Magnetit	Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Feuerraumtür/ Feuerraum-Türverschluss	Stahlteile, Edelstahlteile, Glaskeramik, Normteile, Kunststoffe, Glasfaserdichtung*	Auseinanderschrauben/Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Bedienungstür	Stahlblech, Schrauben, Muttern, Scheiben	Auseinanderschrauben	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Aschebehälter	Stahlblech, Stahlteile, Edelstahlteile, Normteile, Glasfaserdichtung*/ Hochtemperatursilikon (je nach Modell)	Auseinanderschrauben/Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Gussstutzen	Stahlguss	Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Feuerrost	Stahlguss, Schrauben	Auseinanderschrauben/Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Thermosteine	(Vermiculit**)	Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Thermoelement	Elektrobauteile***, Normteile	Auseinanderschrauben/Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Katalysator-Einheit	Edelstahl	Auseinanderschrauben/Entnehmen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Serviceklappe / Bedienpanel / Ein/Aus-Schalter	Stahlteile, Normteile, Elektrobauteile***, Kabel***, Kunststoff	Auseinanderschrauben	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Controller	Elektronikbauteile***, Normteile, Stahlteile, Kabel***, Kunststoff, Lithium-Polymer-Akku	Auseinanderschrauben	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
iQ Einheit	Elektrobauteile***, Normteile, Stahlteile, Glasfaserdichtung*, Kunststoff, Silikondichtung, Blech	Auseinanderschrauben und sortenrein zerlegen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
LED	Elektrobauteile***, Kabel***	Auseinanderschrauben	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Netzteil + Kabel	Netzteil***, Kabel***	Netzteil und Kabel vom Stromnetz und dem Ofen trennen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Boden (Drehkonsole)	Stahl, Normteile, Kunststoff	Auseinanderschrauben und komplett zerlegen	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)
Ofenkörper	Stahl	-	Kommunaler Wertstoffhof (Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten)

*Glasfaserabfälle dürfen nicht über den Restmüll entsorgt werden.

**Feuer- bzw. abgasberührte Vermiculit muss entsorgt werden, eine Wiederverwendung oder Recycling ist nicht möglich.

***Elektro- bzw. Elektronikkomponenten dürfen nicht über den Restmüll entsorgt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Batterien können an der Verkaufsstelle unentgeltlich zurückgegeben werden.

Der Endnutzer ist zur Rückgabe der Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

ALLGEMEIN

ABFALLVERZEICHNIS

MATERIAL	ABFALLART	ABFALLCODE
Stahlrohr, Rohrbögen, Stahlblech, Edelstahl, Blech, Halbzeuge, Stahlguss, Arretierbolzen, Stellschrauben	Eisen und Stahl	17 04 05
Normteile, Schrauben, Muttern, etc.	gemischte Metalle	17 04 07
Keramik, Speckstein	Fliesen und Keramik	17 01 03
Kupferbauteile	Kupfer, Bronze, Messing	17 04 01
Vermiculit mit Keramikbestandteilen	Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen	17 01 07
Glasfaserdichtung	Glasfaserabfall	10 11 03
Hochtemperatursilikon	silikonhaltige Abfälle, andere als die in 07 02 16 genannten	07 02 17
Glaskeramik	Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen	17 01 07
Kunststoffe	Kunststoffe	16 01 19
Moosgummi	Abfälle aus der HZVA von Kunststoffen, synthetischem Gummi und Kunstfasern	07 02
Katalysator	gebrauchte Katalysatoren, die Gold, Silber, Rhenium, Rhodium, Palladium, Iridium oder Platin enthalten (außer 16 08 07)	16 08 01
Elektronikbauteile, Elektrobauteile, Netzteil, Servomotoren	gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35 fallen	20 01 36
Kabel	Kabel mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 04 10 fallen	17 04 11
Batterien und Akkumulatoren	andere Batterien und Akkumulatoren	16 06 05

GÉNÉRALITÉS

COMPOSANTS	MATÉRIAUX RECYCLABLES	DÉMONTAGE	ÉLIMINATION
Système d'air HASE	Tube d'acier, tuyaux, matières plastiques, vis, écrous, tôle en acier, pièces contenant du cuivre	Dévisser / désassembler	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Habillage extérieur	Céramique, stéatite, tôle en acier, vis, pièces standard, matières plastiques	Dévisser	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Paroi arrière	Tôle en acier, vis, pièces standard	Dévisser	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Pierres d'accumulation	Magnétite	Retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Porte du foyer / Fermeture de la porte du foyer	Pièces en acier, pièces en acier inoxydable, vitrocéramique, pièces standard, matières plastiques, joint fibre de verre*	Dévisser / retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Porte de cendrier	Tôle en acier, pièces standard	Dévisser	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Bac à cendres	Tôle en acier, pièces en acier, pièces en acier inoxydable, pièces standard, Joint fibre de verre* / silicone haute température (selon modèle)	Dévisser / retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Buse des fumées	Acier moulé	Retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Sole foyère	Acier moulé, vis	Dévisser / retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Pierres thermiques	(Vermiculite**)	Retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Sonde de température	Composants électriques***, pièces standard	Dévisser / retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Catalyseurs	Pièces en acier inoxydable	Dévisser / retirer	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Trappe de service / Panneau de commande / Interrupteur marche/arrêt	Pièces en acier, pièces standard, composants électriques***, câble***, matières plastiques	Dévisser	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Contrôleur	Composants électroniques***, pièces standard, pièces en acier, câble***, matières plastiques, Accu au lithium-polymère	Dévisser	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Unité iQ	Composants électriques***, pièces standard, pièces en acier, joint fibre de verre*, matières plastiques, joint en silicone, tôle	Tout désassembler par type de pièce	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
LED	Composants électriques***, câble***	Dévisser	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Fiche d'alimentation + Câble	Fiche d'alimentation***, câble***	Séparer l'alimentation électrique (câble + bloc) du poêle	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
(Console tournante)	Acier, pièces standard, matières plastiques	Tout désassembler par type de pièce	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)
Corps du poêle	Acier	-	Déchetterie Municipale (Tenir compte des possibilités locales d'élimination des déchets)

*Les déchets de fibre de verre ne doivent pas être jetés avec les autres déchets.

**La vermiculite en contact avec le feu ou les gaz de combustion doit être éliminée, une réutilisation ou un recyclage n'est pas possible.

***Les composants électriques ou électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets.



Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Les piles peuvent être retournées gratuitement au point de vente.
L'utilisateur final est légalement tenu de rapporter les piles usagées.

GÉNÉRALITÉS

LISTE DES DÉCHETS

MATÉRIAU	TYPE DE DÉCHETS	CODE DU DÉCHET
Tube d'acier, tuyaux, tôle en acier, acier spécial, tôle inox, produits semi-finis, fonte d'acier, boulon d'arrêt, vis de réglage	fer et acier	17 04 05
Pièces standard, vis, écrous, etc.	métaux en mélange	17 04 07
Céramique, stéatite	tuiles et céramiques	17 01 03
Pièces contenant du cuivre	cuivre, bronze, laiton	17 04 01
Vermiculite avec composants céramiques	mélanges de béton, briques, tuiles et céramiques autres que ceux visés à la rubrique 17 01 06	17 01 07
Joint fibre de verre	déchets de matériaux à base de fibre de verre	10 11 03
Joint en silicone haute température	déchets contenant des silicones autres que ceux visés à la rubrique 07 02 16	07 02 17
Vitrocéramique	mélanges de béton, briques, tuiles et céramiques autres que ceux visés à la rubrique 17 01 06	17 01 07
Matières plastiques	matières plastiques	16 01 19
Caoutchouc	déchets provenant de la FFDU de matières plastiques, caoutchouc et fibres synthétiques	07 02
Catalyseur	catalyseurs usés contenant de l'or, de l'argent, du rhénium, du rhodium, du palladium, de l'iridium ou du platine (sauf rubrique 16 08 07)	16 08 01
Composants électroniques, composants électriques, bloc d'alimentation, servomoteur	équipements électriques et électroniques mis au rebut autres que ceux visés aux rubriques 20 01 21, 20 01 23 et 20 01 35	20 01 36
Câble	câbles autres que ceux visés à la rubrique 17 04 10	17 04 11
Piles et accumulateurs	autres piles et accumulateurs	16 06 05

GENERALE

COMPONENTI	MATERIALI RICICLABILI	SMONTAGGIO	SMALTIMENTO
Sistema dell'aria HASE	Tubo d'acciaio, curve, plastica, viti, dadi, Lamiera di acciaio, componenti in rame	Smontare/Taglio con flessibile	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Rivestimento esterno	Ceramica, pietra ollare, plastica, lamiera di acciaio, viti, dadi, rondelle, plastica	Smontare	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Parte posteriore	Lamiera di acciaio, viti, dadi, rondelle	Smontare	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Pietre d'accumulo sopra / lateralmente	Magnetite	Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Sportello della camera di combustione / Chiusura dello sportello della camera di combustione	Parti in acciaio, parti in acciaio inossidabile, vetroceramica, componenti unificati, plastica, guarnizione in fibra di vetro*	Smontare/Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Sportello di controllo	Lamiera di acciaio, viti, dadi, rondelle	Smontare	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Cassetto di raccolta della cenere	Lamiera di acciaio, parti in acciaio, parti in acciaio inossidabile, componenti unificati, Guarnizione in fibra di vetro*/ Silicene ad alta temperatura (a seconda del modello)	Smontare/Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Manicotto in ghisa	Acciaio fuso	Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Graticola	Acciaio fuso, viti	Smontare/Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Refrattari termici	(Vermiculite**)	Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Sensore di rilevamento della temperatura	Componenti elettrici***, componenti unificati	Smontare/Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Catalizzatore	Acciaio inossidabile	Smontare/Rimuovere	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Sportello di manutenzione /Pannello di controllo / Interruttore on/off	Parti in acciaio, componenti unificati, componenti elettrici***, cavo***, plastica	Smontare	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Microcontrollore	Componenti elettronici***, componenti unificati, parti in acciaio, cavo***, plastica, Accumulatore ai polimeri di litio	Smontare	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Unità iQ	Componenti elettrici***, componenti unificati, parti in acciaio, guarnizione in fibra di vetro*, plastica, guarnizione in silicene, lamiera	Svitare e decomporre	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
LED	Componenti elettrici***, cavo***	Smontare	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Spina + cavo	Spina***, cavo***	Staccare adattatore e cavo dalla presa elettrica e dalla stufa	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Base girevole (Console girevole)	Acciaio, componenti unificati, plastica	Svitare e decomporre completamente	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)
Corpo stufa	Acciaio	-	Centro di riciclaggio (verificare a livello locale)

*La fibra di vetro non può essere riciclata nell'indifferenziata.

**Vermiculite a contatto con fuoco o gas deve essere gettati. Un riutilizzo o il riciclaggio non è possibile.

***Componenti elettrici o elettronici non sempre possono essere gettati nell'indifferenziata.



Le pile e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Le batterie possono essere restituite gratuitamente al punto vendita.

L'utente finale è obbligato per legge a restituire le batterie usate.

 GENERALE

ELENCO DEI RIFIUTI

MATERIALE	TIPO DI RIFIUTO	CODICE RIFIUTI
Tubo d'acciaio, curve, lamiera di acciaio, acciaio inossidabile, lamiera, semilavorati, acciaio fuso, perno d'arresto, viti di regolazione	ferro e acciaio	17 04 05
Componenti unificati, Viti, Dadi, etc.	metalli misti	17 04 07
Ceramica, Pietra ollare	mattonelle e ceramiche	17 01 03
Componenti in rame	rame, bronzo, ottone	17 04 01
Vermiculite con componenti ceramici	miscugli di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diversi da quelli di cui alla voce 17 01 06	17 01 07
Guarnizione in fibra di vetro	scarti di materiali in fibra a base di vetro	10 11 03
Silicone ad alta temperatura	rifiuti contenenti silicio, diversi da quelli di cui alla voce 07 02 16	07 02 17
Vetroceramica	miscugli di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diversi da quelli di cui alla voce 17 01 06	17 01 07
Plastica	Plastica	16 01 19
Gomma	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di plastiche, gomme sintetiche e fibre artificiali	07 02
Catalizzatori	catalizzatori esauriti contenenti oro, argento, renio, rodio, palladio, iridio o platino (tranne 16 08 07)	16 08 01
Componenti elettronici, Componenti elettrici, Spina, Servomotori	apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35	20 01 36
Cavo	cavi, diversi da quelli di cui alla voce 17 04 10	17 04 11
Batterie ed accumulatori	altre batterie e accumulatori	16 06 05

GENERAL

COMPONENTS	RECYCLABLE MATERIALS	DISASSEMBLY	DISPOSAL / REUSE
HASE Air system	Steel pipe, pipe bends, plastic, screws, nuts, steel sheet, copper components	Unscrew/angle grind	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Outer cladding	Ceramic, soap stone, steel sheet, screws, nuts, washers, plastics	Unscrew	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Rear wall	Steel parts, screws, nuts, washers	Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Heat resisting stones above / sideways	Magnetite	Unscrew/Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Firebox door / Firebox door latch	Steel parts, stainless steel parts, glass ceramics, standard parts, plastics, glass fibre* seal	Unscrew	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Service door	Steel sheet, screws, nuts, washers	Unscrew/Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Ash drawer	Steel sheet, steel parts, stainless steel parts, standard parts, glass fibre* seal / high temperature silicone (based on model)	Unscrew/Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Cast iron connecting piece	Cast steel	Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Fire grate	Cast steel, screws	Unscrew/Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Firebricks	(Vermiculite**)	Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Temperature sensor	Electrical components***, standard parts	Unscrew/Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Catalytic combustors unit	Stainless steel	Unscrew/Remove	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Service flap / Control panel / On/Off switch	Steel parts, standard parts, electrical components***, cables***, plastic	Unscrew	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Controller	Electronic components***, standard parts, steel parts, cables***, plastic, Lithium polymer accumulator	Unscrew	Municipal recycling center (Note local disposing options)
iQ unit	Electrical components***, standard parts, steel parts, glass fibre* seal, plastic, silicone seal, sheet	Unscrew and disassemble correctly sorted	Municipal recycling center (Note local disposing options)
LED	Electrical components***, cable	Unscrew	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Mains plug + cable	Mains plug***, cables***	Disconnect the mains plug and the cables from the oven and the power supply	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Base (rotating console)	Steel, standard parts, plastic	Unscrew and disassemble completely	Municipal recycling center (Note local disposing options)
Stove body	Steel	-	Municipal recycling center (Note local disposing options)

*Glass fibre waste must not be disposed in residual waste.

**Vermiculite that has been in contact with fire or burnt gas must be disposed. Reuse or recycling is not possible.

***Electrical or electronic components must not be disposed in residual waste.



Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste

Batteries can be returned to the point of sale free of charge.
The end user is legally obliged to return used batteries.

GENERAL

LIST OF WASTE

MATERIALS	WASTE TYPE	WASTE CODE
Steel pipe, pipe bends, steel sheet, stainless steel, sheet, semi finished products, cast steel, lock bolt, adjusting screws	iron and steel	17 04 05
Standard parts, screws, nuts, et cetera	mixed metals	17 04 07
Ceramic, soap stone	tiles and ceramics	17 01 03
Copper components	copper, bronze, brass	17 04 01
Vermiculite with ceramic components	mixtures of concrete, bricks, tiles and ceramics other than those mentioned in 17 01 06	17 01 07
Glass fibre seal	waste glass-based fibrous materials	10 11 03
High temperature silicone	waste containing silicones other than those mentioned in 07 02 16	07 02 17
Glass ceramic	mixtures of concrete, bricks, tiles and ceramics other than those mentioned in 17 01 06	17 01 07
Plastic	Plastic	16 01 19
Foam rubber	wastes from the MFSU of plastics, synthetic rubber and man-made fibres	07 02
Catalytic combustor	spent catalysts containing gold, silver, rhenium, rhodium, palladium, iridium or platinum (except 16 08 07)	16 08 01
Electronic components, electrical components, mains plug, servomotors	discarded electrical and electronic equipment other than those mentioned in 20 01 21, 20 01 23 and 20 01 35	20 01 36
Cables	cables other than those mentioned in 17 04 10	17 04 11
Batteries and accumulators	other batteries and accumulators	16 06 05

ALGEMEEN

COMPONENTEN	RECYCLEBARE MATERIALEN	DEMONTAGE	AFVALVERWERKING
HASE-ventilatiesysteem	Stalen buizen, kachelpijp bochten, kunststoffen, schroeven, moeren, staalplaat, koperen onderdelen	Losschroeven/slijpen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Ommanteling	Keramik, speksteen, staalplaat, schroeven, moeren, ringen, kunststoffen	Losschroeven	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Achterwand	Staalplaat, schroeven, moeren, ringen	Losschroeven	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Hittebestendige stenen boven/zijwaarts	Magnetiet	Verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Kacheldeur (verbrandingsruimte) / Deurvergrendeling verbrandingsruimte	Stalen onderdelen, RVS onderdelen, glaskeramik, standaard onderdelen, kunststoffen, glasvezel afdichting*	Losschroeven/verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Bedieningsdeur	Staalplaat, schroeven, moeren, ringen	Losschroeven	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Aslade	Staalplaat, stalen onderdelen, RVS onderdelen, standaard onderdelen, glasvezel afdichting*/ hoge temperatuur siliconen (afhankelijk van het model)	Losschroeven/verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Rookgasafvoer	Gietstaal	Verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Stookrooster	Gietstaal, schroeven	Losschroeven/verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Thermische stenen	(Vermiculite**)	Verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Temperatuursensor	Elektrische onderdelen***, standaard onderdelen	Losschroeven/verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Katalysator	Roestvrij staal	Losschroeven/verwijderen	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Service luik / Bedieningspaneel / Aan/Uit-schakelaar	Stalen onderdelen, standaard onderdelen, elektrische onderdelen***, kabel***, kunststoffen	Losschroeven	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Microcontroller	Elektronische onderdelen***, standaard onderdelen, stalen onderdelen, kabel***, kunststoffen, Lithium-polymer accu	Losschroeven	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
iQ-unit	Elektrische onderdelen***, standaard onderdelen, stalen onderdelen, glasvezel afdichting*, kunststoffen, siliconen afdichting, Blik	Losschroeven op de juiste manier en gesorteerd demonteren	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
LED	Elektrische onderdelen***, kabel***	Losschroeven	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Netadapter + kabel	Netadapter***, kabel***	Haal de stekker uit het stopcontact en de kabels van de kachel en de stroom levering	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Onderzijde (Draaiconsole)	Staal, standaard onderdelen, kunststoffen	Losschroeven en demonteren	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)
Kachel	Staal	-	Gemeentelijke afvalafdelingsstation (Informeer bij uw gemeente)

*Glasvezelafval hoort niet bij het restafval.

**Vermiculiet dat in contact is geweest met vuur of verbrand gas moet worden verwijderd. Hergebruik of recycling is niet mogelijk.

***Elektrische of elektronische onderdelen horen niet bij het restafval.



Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.

Batterijen kunnen gratis worden ingeleverd bij het verkooppunt.

De eindgebruiker is wettelijk verplicht om gebruikte batterijen in te leveren.

ALGEMEEN

LIJST VAN AFVALSTOFFEN

MATERIAAL	AFVALSOORT	AFVALCODE
Stalen buis, kachelpijp bochten, staalplaat, roestvast staal, Blik, Halffabricaten, Gietstaal, slotbouten, Stelschroeven	ijzer en staal	17 04 05
Standaard onderdelen, Schroeven, Moeren, etc.	gemengde metalen	17 04 07
Keramik, Speksteen	tegels en keramische producten	17 01 03
Koperen onderdelen	koper, brons en messing	17 04 01
Vermiculiet met keramische onderdelen	niet onder 17 01 06 vallende mengsels van beton, stenen, tegels of keramische producten	17 01 07
Glasvezel afdichting	afval van glasvezelmateriaal	10 11 03
Hoge temperatuur siliconen	afval dat niet onder 07 02 16 vallende siliconen bevat	07 02 17
Glaskeramik	niet onder 17 01 06 vallende mengsels van beton, stenen, tegels of keramische producten	17 01 07
Kunststoffen	kunststoffen	16 01 19
Schuimrubber	afval van BFLG van kunststoffen, synthetische rubber en kunstvezels	07 02
Katalysator	afgewerkte katalysatoren die goud, zilver, rhenium, rhodium, palladium, iridium of platina bevatten (exclusief 16 08 07)	16 08 01
Elektronische onderdelen, elektrische onderdelen, netadapter, servomotoren	niet onder 20 01 21, 20 01 23 en 20 01 35 vallende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur	20 01 36
Kabel	niet onder 17 04 10 vallende kabels	17 04 11
Batterijen en accu's	overige batterijen en accu's	16 06 05

OBEČNĚ

KOMPONENTY	RECYKLOVATELNÉ MATERIÁLY	DEMONTÁŽ	LIKVIDACE
Vzduchový systém HASE	Ocelová trubka, trubková kolena, plastické hmoty, šrouby, matice, ocelový plech, měděné komponenty	Rozšroubovat/Flexen	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Vnější obložení	Keramika, mastek, ocelový plech, šrouby, matice, podložky, plastické hmoty	Rozšroubovat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Zadní stěna	ocelový plech, šrouby, matice, podložky	Rozšroubovat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Žáruvzdorné kameny zhora / ze stran	Magnetovec	Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Dviřka od topeniště/ Zámek dviřek topeniště	Ocelové díly, díly z nerezové oceli, sklokeramika, standardní díly, plastické hmoty, těsnění ze skelných vláken*	Rozšroubovat/Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Dviřka ovládání	Ocelový plech, šrouby, matice, podložky	Rozšroubovat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Popelník	Ocelový plech, ocelové díly, díly z nerezové oceli, standardní díly, těsnění ze skelných vláken*/ vysokoteplotní silikon (podle modelu)	Rozšroubovat/ Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Litínový spojovací díl	Ocelová litina	Entnehmen	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Rošt topeniště	Ocelová litina, šrouby	Rozšroubovat/Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Cihly vyzdívký	(Vermikulit**)	Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Teplotní čidlo	Elektrické komponenty***, standardní díly	Rozšroubovat/Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Katalyzátor	Ušlechtilá ocel	Rozšroubovat/Vyjmout	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Servisní klapka / Ovládací panel / Vypínač zapnutí/vypnutí	Ocelové díly, standardní díly, elektronické komponenty***, kabel***, plastické hmoty	Rozšroubovat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Ovladač	Elektronické komponenty***, standardní díly, ocelové díly, kabel***, plastické hmoty, Lithium-polymerový akumulátor	Rozšroubovat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Jednotka iQ	Elektrické komponenty***, tandardní díly, ocelové díly, těsnění ze skelných vláken*, plastické hmoty, silicone seal, plech	Rozšroubovat, rozebrat a správně roztřídit	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
LED	Elektrické komponenty***, kabel***	Rozšroubovat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Zástrčka + kabel	Zástrčka***, kabel***	Odpojte zástrčku a kabely od trouby a zdroje napájení	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Základna (Konzola)	Ocel, standardní díly, plastické hmoty	Rozšroubovat a zcela rozebrat	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)
Tělo sporáku	Ocel	-	Městské recyklační středisko (Podle místních možností)

*Odpad ze skelných vláken se nesmí likvidovat jako zbytkový odpad.

**Vermikulit, který byl v kontaktu s ohněm nebo hořícím plynem, musí být zlikvidován. Opětovné použití nebo recyklace není možná.

***Elektrické nebo elektronické součástky se nesmí likvidovat jako zbytkový odpad.



Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.

Baterie lze bezplatně vrátit na prodejním místě.

Konečný uživatel je ze zákona povinen vrátit použité baterie.

 OBECNĚ

SEZNAM ODPADŮ

MATERIÁL	ODPAD	KÓD ODPADU
Ocelová trubka, trubková kolena, ocelový plech, ušlechtilá ocel, plech, polotovary, ocelová litina, aretační čepy, seřizovací šrouby	Železo a ocel	17 04 05
Standardní díly, šrouby, matice, atd.	Směsné kovy	17 04 07
Keramika, mastek	Tašky a keramika	17 01 03
Měděné komponenty	Měď, bronz, mosaz	17 04 01
Vermikulit s keramickými složkami	Směsi betonu, cihel, tašek a keramiky neuvedené pod položkou 17 01 06	17 01 07
Těsnění ze skelných vláken	Odpadní materiály na bázi skelných vláken	10 11 03
Vysokoteplotní silikon	Odpady obsahující silikony neuvedené pod položkou 07 02 16	07 02 17
Sklokeramika	Směsi betonu, cihel, tašek a keramiky neuvedené pod položkou 17 01 06	17 01 07
Plastické hmoty	Plastické hmoty	16 01 19
Pěnová guma	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání plastů, syntetického kaučuku a umělých vláken	07 02
Katalyzátory	Upotřebené katalyzátory obsahující zlato, stříbro, rhenium, rhodium, paladium, iridium nebo platínu (kromě odpadu uvedeného pod položkou 16 08 07)	16 08 01
Elektronické komponenty, elektrické komponenty, zástrčka, servomotory	Výřazené elektrické a elektronické zařízení neuvedené pod položkami 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35	20 01 36
Kabel	Kabely neuvedené pod položkou 17 04 10	17 04 11
Baterie a akumulátory	Ostatní baterie a akumulátory	16 06 05

OGÓLNE

SKŁADNIKI	MATERIAŁY RECYKLINGOWE	DEMONTAŻ	USUWANIE
System powietrzny HASE	Rura stalowa, kolana, tworzywo sztuczne, śruby, nakrętki, blacha stalowa, elementy miedziane	Odkręcanie / cięcie szlifierką kątową	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Obudowa zewnętrzna	Ceramika, Steatyt, blacha stalowa, śruby, nakrętki, podkładki, tworzywa sztuczne	Odkręcanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Ściana tylna	blacha stalowa, śruby, nakrętki, podkładki	Odkręcanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Błoczeki akumulujące ciepło z góry / z boku	Magnetyt	Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Drzwiczki paleniska / Zamek do drzwiczek paleniska	części stalowe, części ze stali nierdzewnej, ceramika szklana, części normalne, tworzywa sztuczne, włókno szklane do uszczelniania*	Odkręcanie / Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Drzwiczki paleniska	Blacha stalowa, śruby, nakrętki, podkładki	Odkręcanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Popielnik	Blacha stalowa, części stalowe, części ze stali nierdzewnej, części normalne, włókno szklane do uszczelniania* / Silikon wysokotemperaturowy (w zależności od modelu)	Odkręcanie / Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Łącznik żeliwny	Staliwo	Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Ruszt na ogień	Staliwo, śruby	Odkręcanie / Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Kamienie termiczne	(Wermikulit**)	Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Czujnik temperatury	Części elektryczne***, części normalne	Odkręcanie / Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Katalizator spalin	Stal szlachetna	Odkręcanie / Wymowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Kłapa serwisowa / Panel sterowania	Części stalowe, części normalne, części elektryczne***, kabel***, tworzywo sztuczne	Odkręcanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Kontroler	Części elektroniczne***, części normalne, części stalowe, kabel***, tworzywo sztuczne, Akumulator litowo-polimerowy	Odkręcanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Jednostka iQ	Części elektryczne***, części normalne, części stalowe, włókno szklane do uszczelniania*, tworzywo sztuczne, uszczelka silikonowa, blacha	Odkręcić i zdemontować prawidłowo posortowane	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
LED	Części elektryczne***, kabel***	Odkręcanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Wtyczka + kabel	Wtyczka***, kabel***	Wyciągnięcie wtyczki sieciowej i przewodów z pieca i źródła zasilania	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Podstawa (Konsoli obrotowej)	Stal, części normalne, tworzywo sztuczne	Odkręcenie i całkowite zdekompletowanie	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)
Korpus pieca	Stal	-	Gminny punkt selektywnej zbiórki odpadów (sprawdź lokalne opcje utylizacji)

*Odpadów z włókna szklanego nie należy wyrzucać do odpadów resztkowych.

**Wermikulit, który miał kontakt z ogniem lub spalonym gazem musi zostać usunięty. Ponowne użycie lub recykling nie są możliwe.

***Części elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać do odpadów resztkowych.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Baterie można bezpłatnie zwrócić do punktu sprzedaży.

Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

OGÓLNE

WYKAZ ODPADÓW

MATERIAŁ	RODZAJ ODPADÓW	KOD ODPADÓW
Rura stalowa, kolana, blacha stalowa, stal szlachetna, blacha, półwyroby, żeliwo, śruba blokująca, śruby regulacyjne	żelazo i stal	17 04 05
Części normalne, śruby, nakrętki, itd.	mieszaniny metali	17 04 07
Ceramika, steatyt	plytki i materiały ceramiczne	17 01 03
Elementy miedziane	miedź, brąz, mosiądz	17 04 01
Wermikulit z elementami ceramicznymi	zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06	17 01 07
Włókno szklane do uszczelniania	odpady materiałów z włókna szklanego	10 11 03
Silikon wysokotemperaturowy	odpady zawierające silikony inne niż wymienione w 07 02 16	07 02 17
Ceramika szklana	zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06	17 01 07
Tworzywa sztuczne	tworzywa sztuczne	16 01 19
Guma porowata	odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tworzyw sztucznych oraz kauczuków i włókien syntetycznych	07 02
Katalizator	zużyte katalizatory zawierające złoto, srebro, ren, rod, pallad, iryd lub platynę (z wyłączeniem 16 08 07)	16 08 01
Części elektroniczne, części elektryczne, wtyczka, serwowotory	zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne inne niż wymienione w 20 01 21, 20 01 23 i 20 01 35	20 01 36
Kabel	kable inne niż wymienione w 17 04 10	17 04 11
Baterie i akumulatory	inne baterie i akumulatory	16 06 05

VŠEOBECNÝ

KOMPONENTY	RECYKLOVATEĽNÉ MATERIÁLY	DEMONTÁŽ	LIKVIDÁCIA
HASE privodu vzduchu	Oceľové rúry, kolená, plast, skrutky, matice, oceľový plech, medené komponenty	Odskrutkovať / ohýbať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Vonkajšia obstavba	Keramika, mastenec, oceľový plech, skrutky, matice, podložky, plasty	Odskrutkovať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Zadný panel	Oceľový plech, skrutky, matice, podložky	Odskrutkovať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Akumulačné tvarovky hore / bočne	Magnetovec	Odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Dvierka spaľovacieho priestoru / Uzáver dvierok spaľovacieho priestoru	Oceľové časti, nerezové časti, sklokeramika, štandardné diely, plasty, tesnenie zo sklokeramických vlákien*	Odskrutkovať / odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Ovládacie dvierka	Oceľový plech, skrutky, matice, podložky	Odskrutkovať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Nádoba na popol	Oceľový plech, oceľové časti, nerezové časti, štandardné diely, tesnenie zo sklokeramických vlákien* / vysokoteplotný silikón (v závislosti od modelu)	Odskrutkovať / odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Liatinová príruha	Liatej ocele	Odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Rošt	Liatej ocele, skrutky	Odskrutkovať / odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Termokamene	(Vermikulit**)	Odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Teplotný senzor	Elektrické komponenty***, štandardné diely	Odskrutkovať / odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Jednotka katalyzátora	Nehrdzavejúca oceľ	Odskrutkovať / odobrať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Servisná klapka / Ovládaci panel / Spínač zapnutia/vypnutia	Nerezové časti, štandardné diely, elektrické komponenty***, kábel***, plast	Odskrutkovať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Ovládač	Elektronické komponenty***, štandardné diely, Oceľové časti, kábel***, plast, Lítium-polymérový akumulátor	Odskrutkovať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
iQ jednotka	Elektrické komponenty***, štandardné diely, Oceľové časti, tesnenie zo sklokeramických vlákien*, plast, silikónové tesnenie, plech	Odskrutkujte a nezmiešané rozoberte	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
LED dióda	Elektrické komponenty***, kábel***	Odskrutkovať	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Sieťová zástrčka + kábel	Sieťová zástrčka***, kábel***	Odpojte napájanie a kábel zo siete a od pecky	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Podlaha (Otočná konzola)	Oceľ, štandardné diely, plast	Odskrutkujte a úplne rozoberte	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)
Teleso pece	Oceľ	-	Mestské recyklačné stredisko (dbajte na miestne možnosti likvidácie)

*Odpad zo sklokeramických vlákien sa nesmie likvidovať s bežným odpadom.

**Vermikulit, ktorý sa dostal do kontaktu s ohňom alebo spalínami, je potrebné zlikvidovať a nemožno ho opätovne použiť ani recyklovať.

***Elektrické a elektronické komponenty sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom.



Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.

Batérie je možné bezplatne vrátiť na predajnom mieste.

Koncový používateľ je zo zákona povinný vrátiť použité batérie.

VŠEOBECNÝ

ZOZNAM ODPADOV

MATERIÁL	KATEGÓRIE ODPADOV	KÓD ODPADOV
Oceľové rúry, kolená, oceľový plech, nehrdzavejúca oceľ, plech, polovýrobky, liatej ocele, aretačný čáp, nastavovacie skrutky	železo a oceľ	17 04 05
Štandardné diely, skrutky, matice, atd.	zmiešané kovy	17 04 07
Keramika, Mastenec	škridly a obkladový materiál a keramika	17 01 03
Kupferbauteile	meď, bronz, mosadz	17 04 01
Vermikulit s keramickými komponentmi	zmesi betónu, tehál, škridiel a obkladového materiálu a keramiky, iné ako uvedené v 17 01 06	17 01 07
Tesnenie zo sklokeramických vlákien	odpadové vláknité materiály na báze skla	10 11 03
Vysokoteplotný silikón	odpady obsahujúce silikóny, iné ako uvedené v 07 02 16	07 02 17
Sklokeramika	zmesi betónu, tehál, škridiel a obkladového materiálu a keramiky, iné ako uvedené v 17 01 06	17 01 07
Plasty	plasty	16 01 19
Penová guma	Odpady z VSDP plastov, syntetického kaučuku a umelých vlákien	07 02
Katalyzátor	použitý katalyzátory obsahujúce zlato, striebro, rénium, ródium, paládium, irídium alebo platínu (okrem 16 08 07)	16 08 01
Elektronické komponenty, elektrické komponenty, sieťová zástrčka, servomotory	vyradené elektrické a elektronické zariadenia, iné ako uvedené v 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35	20 01 36
Kábel	káble iné ako uvedené v 17 04 10	17 04 11
Batérie a akumulátory	iné batérie a akumulátory	16 06 05

